



**UNIVERSIDAD ANDINA DE CUSCO
ESCUELA DE POSGRADO
MAESTRÍA EN DOCENCIA UNIVERSITARIA**



TESIS

“PREEMINENCIA DEL QUECHUA PENTAVOCÁLICO CON RESPECTO AL QUECHUA TRIVOCÁLICO EN EL HABLA DIARIO DE LOS ESTUDIANTES QUECHUA HABLANTES DE LA I.E. DIEGO QUISPE TITO DE SAN SEBASTIÁN – CUSCO”.

**PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE
MAESTRO EN DOCENCIA UNIVERSITARIA**

Presentada por:

Elsa Durán Alegría

ASESOR: Dr. Edwards Jesús Aguirre Espinoza

CUSCO – PERÚ

2018



RESUMEN

La presente investigación tuvo como objetivo determinar el nivel de preeminencia en la pronunciación del Quechua pentavocálico con respecto al Quechua trivocálico, en estudiantes quechua hablantes de la Institución Educativa “Diego Quispe Tito” del Distrito de San Sebastián – Cusco. Para ello, se utilizó como instrumento el cuestionario de la encuesta, y los datos hallados de las unidades de investigación se procesaron en el Office Excel, del que se obtuvieron tablas y figuras estadísticas los que se interpretaron y analizaron en concordancia con el enfoque de investigación. Dicho enfoque de estudio es cuantitativo de alcance descriptivo de diseño no experimental y la muestra está compuesta por 416 estudiantes de los cuales al término de la investigación se verificó la preeminencia del quechua pentavocálico con respecto al quechua trivocálico en un 82% en cuanto a su pronunciación y escritura y en un 79% en cuanto a su traducción; lo cual se evidencia en los tres grados de estudio en los que dicha preeminencia de este resultado es razonable en cuanto gran parte de los estudiantes provienen de las comunidades campesinas aledañas, donde su lengua materna es el Quechua variante Cusco–Qollao y que en su habla cotidiano de intercomunicación familiar y social se hace uso de dicho idioma.

Palabras clave: Quechua Pentavocálico y Quechua Trivocálico



ABSTRACT

The objective of this research was to determine the level of pre-eminence in the pronunciation of Quechua pentavocálico with respect to Quechua trivocálico, in Quechua-speaking students of the Educational Institution "Diego Quispe Tito" of the District of San Sebastián - Cusco. For this, it was used as instrument the questionnaire of the survey, and the data found from the research units were processed in Office Excel, from which tables and statistical figures were obtained, which were interpreted and analyzed in accordance with the research approach. This study approach is quantitative with descriptive scope of non-experimental design and the sample is composed of 416 students, of which at the end of the research the pre-eminence of Quechua pentavocálico was verified with respect to Quechua trivocálico in 82% in terms of pronunciation and writing and in 79% regarding its translation; This is evident in the three levels of study in which this pre-eminence of this result is reasonable, as a large part of the students come from the surrounding rural communities where their mother tongue is the Quechua variant Cusco-Qollao and that in their daily use of family and social intercommunication makes use of that language.

Keywords: Quechua Pentavocálico and Quechua Trivocálico.